



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Terry Tamminen
Secretary for
Environmental
Protection

Over 51 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Arnold Schwarzenegger
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

December 23, 2003

CERTIFIED MAIL No. 7001 2510 0002 2221 9697
RETURN RECEIPT REQUESTED

Dr. David Chang, Water Quality Manager
Southern California Water Company
12035 Burke Street, Suite # 1
Santa Fe Springs, CA 90670

Dear Dr. Chang:

CONTINUATION OF COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – SOUTHERN CALIFORNIA WATER COMPANY, GAGE WELLS # 1 AND # 2, 6112 E. GAGE AVENUE, BELL GARDENS, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994005, CI-8184)

We have completed our review of your Notice of Intent (NOI) and analytical results of representative groundwater samples submitted in order to continue enrollment under the General NPDES Permit. Discharge of groundwater generated from the above-referenced facility is currently regulated under NPDES General Permit No. CAG994002 (Order No. 97-043) adopted by this Board on May 12, 1997.

Based on the attached Fact Sheet and other information provided, the proposed discharge of groundwater meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2003-0108, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Potable Water Supply Wells to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003. Your existing enrollment under NPDES Permit No. CAG994002, Order No. 97-043, which was issued to you on August 31, 2000, is superseded by this new permit that terminated your coverage under Order No. 97-045.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as a NPDES permit, consisting of Order No. R4-2003-0108 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8184. The discharge limitations in Part E.1 of Order No. R4-2003-0108 are applicable to your discharge. Discharge from the project drains to the Los Angeles River; therefore, the discharge limitations in Attachment B.7.d. are applicable to your discharge. Prior to starting discharge, a representative sample of the effluent shall be obtained and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit.

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Dr. David Chang
Southern California Water Company

December 23, 2003

When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8184 and NPDES No. CAG994005", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document. In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

We are sending a copy of Order No. R4-2003-0108 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order previously sent to you. A copy of the Order will be furnished to anyone who requests it, or it can be obtained at our web site address: http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general_permits.html.

If you have any questions, please contact Gensen Kai at (213) 576-6651.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson
Executive Officer

Enclosures:

Order No. R4-2003-0108
Monitoring and Reporting Program No. CI-8184
Fact Sheet

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services
NOAA, National Marine Fisheries Service
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5
California Department of Health Services, Environmental Branch
Los Angeles County, Department of Public Works, Waste Management Division
Los Angeles County, Department of Health Services
City of Bell Gardens

California Environmental Protection Agency



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.